

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
инклюзивного высшего образования

«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и
воспитательной работе Зозуля В.И.

« 17 »

2015 г.

ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА
по дисциплине
«Иностранный язык» (английский)
направление подготовки 40.06.01 Юриспруденция

Москва – 2015

Программа кандидатского экзамена разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 40.06.01 Юриспруденция. Приказ Минобрнауки России от 5 декабря 2014 г. N 1538.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры романо-германских языков

Протокол № 5 от «16.12» 2015 года

Зав. кафедрой



С.Х. Казиахмедова

РАЗДЕЛ I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа разработана в соответствии с учебным планом подготовки аспирантов по направлению подготовки 40.06.01 Юриспруденция (уровень подготовки кадров высшей квалификации) и в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

В рамках кандидатского экзамена аспиранты (лица, прикрепленные для сдачи кандидатского экзамена) должны продемонстрировать соответствующие компетенции и владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Цель: определить уровень практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Задачи:

1. определить степень владения практическими навыками и умениями во всех видах речевой коммуникации – говорении, чтении, аудировании, письме и переводе, которые дают возможность владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их в научной сфере в форме устного и письменного общения;
2. определить уровень сформированности универсальных компетенций.

ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ АСПИРАНТОВ

Выпускник, освоивший программу аспирантуры, должен обладать следующими компетенциями:

-готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

-готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)

По завершении курса обучения по иностранному языку обучающиеся должны овладеть знаниями, умениями и навыками, указанными в требованиях по видам речевой коммуникации.

Требования по видам речевой коммуникации

Говорение. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

Аудирование. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Чтение. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен овладеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

Письмо. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

-готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)

По завершении курса обучения аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена) должны овладеть знаниями, умениями и навыками, указанными в требованиях по видам речевой коммуникации.

Требования по видам речевой коммуникации

Говорение. К концу обучения аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

Аудирование. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Чтение. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должен овладеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

Письмо. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

Языковой материал

1. Виды речевых действий и приемы ведения общения.

При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями:

1.1. Передача фактуальной информации:

— средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.

1.2. Передача эмоциональной оценки сообщения:

— средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

1.3. Передача интеллектуальных отношений:

— средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

1.4. Структурирование дискурса:

— оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.;

— владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д.

2. Фонетика.

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.

3. Лексика.

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас обучающегося должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

4. Грамматика.

Английский язык.

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот «for + smb. to do smth.»). Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the).

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО ОТВЕТА

Общими критериями оценивания ответа аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена) являются: аутентичность использования языкового материала, его коммуникативная, когнитивная уместность и достаточность; полнота и правильность ответа; функциональность и вариативность языковых и речевых единиц; языковое оформление ответа; степень осознанности, понимания изученного; связность и корректность речи. Частные критерии определяются в соответствии с каждым видом речевой деятельности.

На кандидатском экзамене аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Говорение. На кандидатском экзамене аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований.

Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатских экзаменов) должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения.

В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора.

Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Оценка «отлично». Развернутый ответ на экзамене кандидатского минимума по иностранному языку должен представлять собой связное, логичное, последовательное сообщение на заданную тему, а также демонстрацию сформированных фонетических, лексических, грамматических навыков говорения и речевые умения аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена) в конкретных ситуациях. Аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должны обнаружить понимание материала, обоснованность суждений, способность применить полученные знания на практике, излагать материал последовательно с точки зрения логики предмета и норм литературного языка. Перевод не искажает смысла оригинального текста, грамматические структуры распознаны и переведены корректно.

Оценка «хорошо» выставляется, если аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускаются некоторые ошибки, которые исправляются самостоятельно, и некоторые недочеты в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но: излагает материал неполно и допускает неточности в ответе; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изученного материала, допускает ошибки в ответе, искажает смысл текста, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «неудовлетворительно» отмечает такие недостатки в подготовке

аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена), которые являются серьезным препятствием к успешной профессиональной и научной деятельности.

ФОРМА И ПРОЦЕДУРА ПРОВЕДЕНИЯ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в 2 этапа:

- на первом этапе аспирантом (лицом, прикрепленным для сдачи кандидатских экзаменов) выполняется письменный перевод научного текста по специальности с языка обучения на русский. Объем текста – 15000 печатных знаков. В качестве источников используются оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике широкого профиля вуза, по узкой специальности аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена) и статьи из газет и журналов, издаваемых за рубежом. Приложение, копия оригинала и словаря профессиональных научных терминов в количестве 300 единиц обязательно. Выполненный перевод должен быть представлен преподавателю для рецензирования за месяц до экзамена.

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Структура экзаменационного билета

Второй этап экзамена проводится в письменной и устной форме и включает в себя следующие задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2000–2500 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на русском языке.
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 10 минут. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке (реферирование).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специализацией и научной работой аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатских экзаменов).

Особенности проведения кандидатских экзаменов для аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Для аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья кандидатский экзамен проводится организацией с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

При проведении кандидатского экзамена обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

проведение кандидатского экзамена для аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с аспирантами, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении кандидатского экзамена;

присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего аспирантам и лицам, прикрепленным для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с членами государственной экзаменационной комиссии);

пользование необходимыми для аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья техническими средствами при прохождении кандидатского экзамена с учетом их индивидуальных особенностей;

обеспечение возможности беспрепятственного доступа аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов

аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

Все локальные нормативные акты организации по вопросам проведения кандидатского экзамена доводятся до сведения аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в доступной для них форме.

По письменному заявлению аспирантов и лиц, прикрепленных для сдачи кандидатских экзаменов, из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья продолжительность сдачи обучающимся ими кандидатского экзамена может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи

В зависимости от индивидуальных особенностей организация обеспечивает выполнение следующих требований при проведении кандидатского экзамена:

для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

письменные задания выполняются аспирантами на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

по их желанию кандидатского экзамен проводится в устной форме.

РАЗДЕЛ II

Методические указания

к работе по программе кандидатского экзамена по иностранному языку

Учебные цели. Основной целью изучения иностранного языка обучающихся всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена,
- вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса «иностранный язык» входит совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации.

Обучение видам речевой коммуникации

Обучение различным видам речевой коммуникации должно осуществляться в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них. Управление процессом усвоения обеспечивается четкой постановкой цели на каждом конкретном этапе обучения. В данном курсе определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком.

Чтение. Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. Изучающее чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ

прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности.

Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

Аудирование и говорение. Умения аудирования и говорения должны развиваться во взаимодействии с умением чтения.

Основное внимание следует уделять коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.).

К концу курса аспирант (лицо, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должен владеть:

- умениями монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе (высказывание сообщения, информации, доклада);
- умениями диалогической речи, позволяющими ему принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.

Перевод. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык понимается как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания. Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимы сведения об особенностях научного функционального стиля, а также о технике перевода: понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены;

многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

Письмо. В данном курсе письмо рассматривается не только как средство формирования лингвистической компетенции в ходе выполнения письменных упражнений на грамматическом и лексическом материале. Формируются также коммуникативные умения письменной формы общения, а именно: умение составить план или конспект к прочитанному, изложить содержание прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации), написать доклад, сообщение по теме специальности аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена и т.п.

Работа над языковым материалом.

Ознакомление всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно и тесно в единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим, грамматическим материалом.

Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставлений.

Аудирование. Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам:

- при устном оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые предложения-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация);
- при ударении (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в пропущенных и сложных словах; перенос ударения при конверсии);
- при представлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, дифтонгов (для английского языка). Работа над произношением ведется как на материале текстов для чтения, так и на специальных фонетических упражнениях и лабораторных работах.

При работе над лексикой учитывается специфика лексических средств языка по специальности аспиранта (лица, прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена), многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии.

Аспирант (лица, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должен знать употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи и в устной подязыке, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения.

Необходимо знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочесть аббревиатуры, символы и т.п.

Аспирант (лица, прикрепленное для сдачи кандидатского экзамена) должен вести работу по освоению терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемой специальности.

Грамматика. Программа предполагает знание и практическое владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку. При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности, основное внимание уделяется пониманию выражения и распознаванию главных членов предложения, определению функций членов предложения (синтаксическое членение предложения по основным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи), вопросам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности; постепенное значение имеет овладение особенностями и приемами построения указанных явлений.

При изучении навыков устной речи особое внимание уделяется порядку слов как в предложениях коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательных предложениях; употреблению строевых грамматических элементов (личных и неличных форм глаголов, наречий, предлогов, союзов); инверсионным структурам, типичным для устной речи; степеням сравнения прилагательных и наречий; средствам выражения модальности.

использования. В качестве учебных текстов и литературы для чтения используются оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике профиля вуза (научного учреждения), по узкой специальности аспиранта (для прикрепленного для сдачи кандидатского экзамена), а также статьи в журналах, издаваемых за рубежом.

Для формирования навыков устной речи привлекаются тексты по специальности, исходные материалы для чтения, специализированные учебные пособия для аспирантов по развитию навыков устной речи.

Учебная литература за полный курс по всем видам работ, учитывая время, затрачиваемое на различные цели, должен составлять примерно 600000–750000 знаков (или 240–300 стр.). Распределение учебного материала для аудиторной и внеаудиторной проработки осуществляется кафедрами в соответствии с общим учебным графиком.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Бейкер, С. Д. Презентация научных проектов на английском языке. – М.: Высшая школа, 2006. – 128 с. – (Серия «Английский язык для студентов старших курсов и аспирантов. Гриф МО РФ»). – ISBN 5-06-008000-0.
2. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебник для бакалавров/ под ред. С. Д. Бейкера. – М.: Юристъ, 2006. – 399 с. – ISBN 5-06-008000-0.
3. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
4. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
5. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
6. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
7. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
8. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
9. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
10. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов: учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
2. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
3. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
4. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
5. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
6. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
7. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
8. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
9. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.
10. Бейкер, С. Д. Английский язык для юристов. Учебное пособие для вузов. – М.: Юристъ, 2012. – 132 с.

4. Крылова И.П. Грамматика современного английского языка. Изд. Университет, 2011г- 448 с.
5. Кузьменкова Ю.Б. Презентация научных проектов на английском языке.. Учебное пособие для студентов старших курсов и аспирантов. Гриф МО РФ. Изд. Московского университета 2011.-132 с.
6. Попова Л. М. Английский язык для аспирантов и соискателей = English for post-graduate students : учеб. пособие / Л.М. Попова, Н.И. Чернова. – Воронеж : ИММиФ, 2009. – 92 с.
7. Никульшина Н.Л., О.А. Гливенкова Английский язык для исследователей – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2009. – 100 с.
8. Плужник И.Л., Плетяго Т.Ю., Путилова Л.А., Рачева С.С., Рочегова Е.Х., Чумакова А.В. Хрестоматия для чтения профессионально-направленных юридических текстов. Английский язык. Хрестоматия Гриф УМО Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2008. -315с
9. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине под общей редакцией академика РАО, доктора педагогических наук, профессора И.И. Халеевой «Иностранный язык» - МГЛУ, М., 2007.-18 с.
10. Рыбин П.В., Милицина Л.Ф. Английский язык для юристов: учебник.- Москва: Проспект, 2012.-144 с.
11. Чиронова И.И. Английский язык для юристов: учебник для бакалавров/под. Общей ред. И.И. Чироновой.-М.:Издательство Юрайт, 2012.-399 с.- Серия: Учебники НИУ ВШЭ.
12. Фролова М.П. Дебаты и дискуссии: некоторые социально-политические вопросы = Some social and Political issues Discussed and Debated : учеб.пособие по английскому языку для социологов и журналистов / М. П. Фролова, Е. В. Клюкина ; Ин-т стран Азии и Африки при МГУ им.М.В.Ломоносова. - М. : Варт, 2012. - 106с.
13. Amy Krois-Linder, Matt Firth Introduction to International Legal English Course book Cambridge University Press, 2008. – 160p.
14. Davis J., Tanya Aplin T.,Intellectual Property Law: Text, Cases, and Materials, OUP, 2009

15. Jenny Dooley & Virginia Evans Grammarway 1-2-3-4. Express Publishing, 2012. 1 - 142с.; 2 - 192с.; 3 - 269с.; 4 - 276с.
16. Julian Webb, Caroline Maughan Lawyers' Skills Course book Oxford University Press, 2007 - 2008. -238p.
17. Martin Hewings Advanced Grammar in Use Practice book Cambridge University Press, 2009. – 340p.
18. Michael Vince English Grammar and Vocabulary. Advanced Language Practice Student's book Chancere International Publishers, 2007. -144p.
19. Murphy Raymond, English Grammar in Use. Third Edition. – Cambridge University Press, 2009. – 380p.

Электронные источники информации

Словари, работающие в режиме on-line

www.multitran.ru

www.multilex.ru

www.lingvo.ru

www.primavista.ru/dictionary/index.htm

www.yourdictionary.com

<http://en.wiktionary.org>

www.translate.ru

<http://en.wikipedia.org>

<http://www.britannica.com>

Обучающие иностранному языку ресурсы сети Интернет

<http://www.englSPACE.com/>

<http://alemeln.narod.ru>

<http://www.english4u.dp.ua/>

<http://www.toefl.ru>

<http://www.native-english.ru/> (<http://enative.narod.ru/>)

<http://www.better-english.com/exerciselist.html>

Юридические науки

база документов ООН <http://unbisnet.un.org/>

база юридических текстов на английском языке: Westlaw Database Directory
<http://directory.westlaw.com/default.asp?GUID=WDIR0000000000000000000000000000727&RS=W&VR=2.0>
<http://www.cms.gccll.org/attachments/article/263/Theories%20of%20the%20origin%20of%20the%20state.pdf>
<https://www.rienner.com/uploads/47dea53755704.pdf>
http://www.eurasialaw.ru/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=293&Itemid=529
<http://www.tstu.ru/education/elib/pdf/2009/Nikulshina-1.pdf>
<http://www.ejil.org/issue.php>
<http://www.wikilaw3k.org/>
<http://www.newjurist.com/>
<http://www.law.com/jsp/nlj/index.jsp>
<http://www.legalweek.com/>
<http://www.thelawyer.com/>
<http://www.law.com/jsp/law/index.jsp>
<http://www.internationalcrimenews.com>
<http://www.abajournal.com/>
<http://www.crimemagazine.com/>
http://www.bblaw.com/uploads/media/BB_LaborLaw_Russia_en.pdf
<http://www.nato.int/acad/fellow/96-98/danilenk.pdf>
<http://www.buyusa.gov/russia/en/ccg.html>
<http://www.loc.gov/law/help/russia.php>
www.hse.ru/data/2011/11/02/.../Струк%20науч%20ткст.doc
<http://www.supremecourt.gov/>
<http://www.number10.gov.uk/>
<http://www.jurist.org/>
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
<http://www.esl-library.com/>
<http://www.native-english.ru/>

<http://www.study.ru/test/>

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>

<http://www.businesscases.org/newInterface/index.phtml>

Dictionary and Thesaurus - Merriam-Webster Online - <http://www.merriam-webster.com/>

<http://executiveplanet.infopop.cc/groupee>

<http://harvardbusiness.org/>

<http://reuters.com/>

<http://www.scientificamerican.com/article>

<http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001207/120706e.pdf>

<http://pubs.acs.org/page/publish-research/episode-1.html>

http://wn.com/Research_supervisor

Inopressa. Обзоры иностранной прессы. - <http://www.inopressa.ru/>

UsingEnglish.com - <http://www.usingenglish.com/>

<http://www.professional-business-communications.com>

<http://www.essay-911.com/essaytypes/descriptiveessays.htm>

<http://science.discovery.com/convergence/100discoveries/100discoveries.html>

<http://www.5min.com/Video/How-Facebook-and-Twitter-Can-Make-You-Happier-517096977>

<http://science.discovery.com/convergence/100discoveries/100discoveries.html>

<http://www.youtube.com/watch?v=3vW9ZeXSQtM>

<http://www.youtube.com/watch?v=Fxro1zzH-QA&feature=related>

http://www.religioustolerance.org/clo_intra.htm